

Ayer domingo en La Romareda

EL ADIOS DEL



Así de sonriente saltó al campo Violeta, luego las lágrimas de la emoción, le nublarían los ojos al recibir, de manos del alcalde, la Medalla de la Ciudad.

"GRAN CAPITAN"



Momento en que el alcalde de Zaragoza prende la Medalla de Plata de la ciudad en la camiseta del gran capitán zaragocista.

EMOCIONANTE, muy emocionante, resultó la despedida que se ha tributado a ese "gran capitán" que fue el "León de Torrero". El homenaje de este adiós al futbolista que lo dio todo por los colores de su club, ha estado plagado de grandes y pequeñas cosas, impregnadas todas de un inmenso cariño y de un afecto sincero.

(Continúa en la página 4)



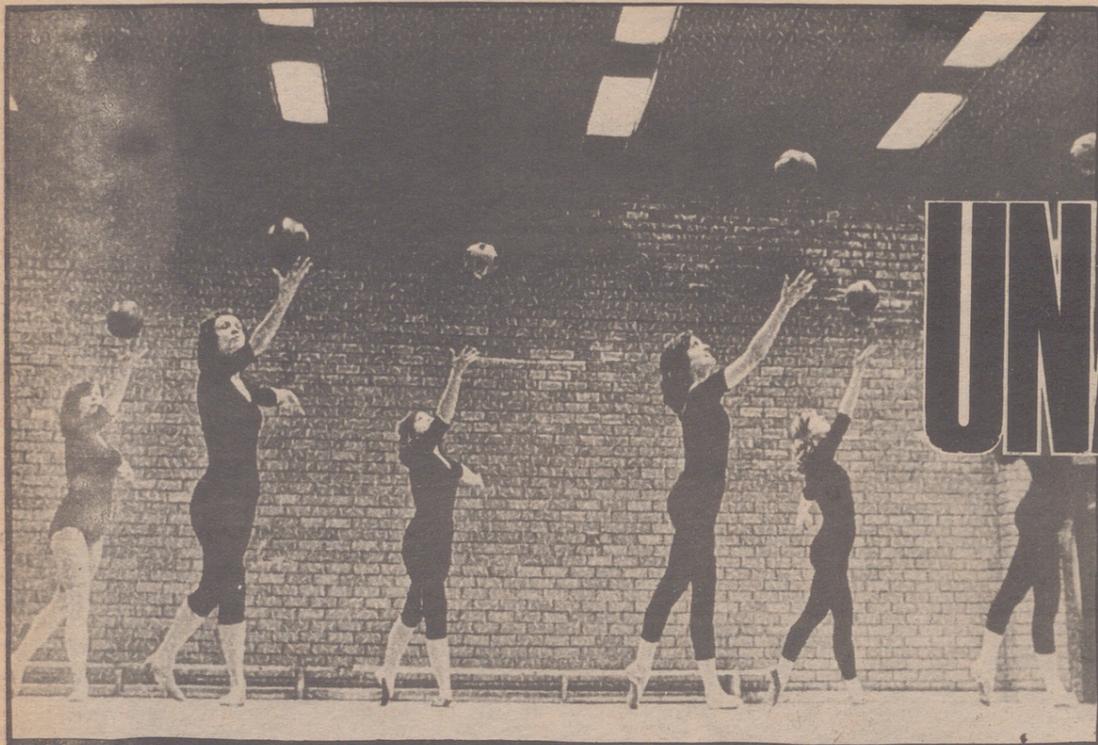
mesón del toro

BAR
RESTAURANTE TIPICO
ARAGONES
TABLAO FLAMENCO
TENTADERO.

EL LUGAR MAS ADECUADO
PARA CELEBRAR SUS FIESTAS

San Juan de Mozarrifar · crtra. Huesca
Telf. 39 10 60





Para feas y obesas que quieran dejar de serlo

UNA «CREMA» DE BELLEZA LLAMADA DEPORTE

Si bien todavía es imposible rejuvenecer, es posible, en cambio, conservar por mucho tiempo el aspecto joven gracias al deporte. Sea cual fuere la disciplina escogida, el ejercicio físico proporciona una mejora notable del estado general y, por consiguiente, de la belleza. Entre otras ventajas, el deporte de una tez clara, una piel sana, evita la celulitis, constituye un remedio contra la obesidad, la artrosis, la hipertensión, elimina las ideas tristes y puede incluso ayudar a dormir mejor. Y ello a todas las edades, ya que no hay edad para el deporte. Se puede debutar a los 60 años o más.

Ahora bien, antes de practicar un deporte con placer y facilidad, es indispensable prepararse, haciendo trabajar la musculatura, aprender a respirar o, más exactamente, a soplar. Por esta "antigimnasia", que consiste, entre otras cosas, en hacer desaparecer la tensión de las mandíbulas y de la lengua, se eliminan todas las tensiones que endurecen y bloquean los músculos.

POSIBILIDADES FISICAS

Luego, se puede empezar el deporte según el gusto de cada cual, la edad y las posibilidades físicas. Cada especialidad produce efectos que le son propios.

La marcha a pie, por ejemplo, accesible a la inmensa mayoría, que se puede practicar solo o en grupo, es excelente si no se confunden los talones por mazos que perturban la columna vertebral. Este deporte presenta la ventaja de no provocar disimetría y, además, permite quemar 150 calorías en media hora. La marcha a buen paso es igualmente un buen entrenamiento. Robert Raynaud, especialista de gimnasia, aconseja 400 o 500 metros a buen paso con

✳ Evita la celulitis, y da una tez clara y una piel sana

respiración rítmica, luego 100 metros de marcha lenta y activa y, finalmente, 400 ó 500 metros corriendo.

La bicicleta, que se practica cada vez más, refuerza los músculos de las pantorrillas y de los muslos. Ejercido al aire libre, este deporte favorece la buena oxigenación, activa la circulación y elimina la grasa superflua.

La natación refuerza los músculos de la espalda, de los brazos y de las piernas y fortalece la columna vertebral y los músculos distendidos del vientre. Una hora de natación hace gastar 800 calorías.

RAYOS ULTRAVIOLETAS

Maravilloso deporte completo, el trabajo en el jardín, quema 400 calorías en una hora, casi tanto como el esquí o el tenis (450).

Las fervientes del esquí de pista o del esquí de fondo, que van a buscar los rayos ultravioletas y el aire puro

cerca de las altas cimas, desarrollan su caja torácica al mismo tiempo que todos sus músculos. Practicando sólo una semana por año, el esquí no puede, evidentemente, él solo, modelar el cuerpo. Para ello hay que hacerle seguir otros deportes durante la primavera y el verano como por ejemplo, el remo o el alpinismo.

El tenis tiene la ventaja de que se puede practicar durante todo el año, ya sea al aire libre, ya sea en pistas cubiertas. Este deporte da una silueta fina y unas piernas muy bellas, un perfecto control de los movimientos y de la habilidad, pero exige una gran resistencia física. Puede ser practicado hasta una edad avanzada, como lo demostró el ejemplo célebre del Rey Gustavo V de Suecia, que jugaba a más de 80 años.

EL GOLF, SIN LIMITES DE EDAD

Tercer deporte mundial (después del volley-ball y el fútbol, con 40

millones de adeptos): el golf, que se recomienda actualmente a todos, incluso a las personas cardíacas. Considerado aún por muchos como un deporte "snob y caro", éste puede practicarse, sin embargo, durante todo el año, aunque resulta más agradable en primavera y en otoño.

Para dedicarse a este deporte, aparte el precio del equipo y de los campos, deben reunirse cuatro condicionantes: tener por lo menos 10 años (sin límite de edad superior), tomar un mínimo de 25 lecciones antes de poder jugar correctamente, ser aficionado a la marcha (6 a 7 kms por recorrido) y disponer de un poco de tiempo libre durante los fines de semana.

El golf procura un gran equilibrio físico y moral y permite adquirir una gran habilidad, la confianza en sí mismo y una gran prestancia. Este deporte solicita el ejercicio de los pectorales, de los abdominales y de los músculos de las piernas. El sistema nervioso se calma en la soledad, el silencio y la naturaleza. Es un deporte no violento, que no agota; por el contrario, deja fresco y descansado.

Jacqueline CLAISSE (Fiel-Servicios Especiales EFE-AFP)

MARCADOR de LA JORNADA

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Früga - San Leonardo	4-2
Illueca - Caspe	4-0
La Almunia - Tamarite	2-1
Robres - Teruel	1-1
Barbastro - Casetas	4-2
Utebo - Tarazona	1-0
Zuera - Alcañiz	1-0
Gallur - Utrillas	0-1
Jacetano - Ejea	0-0

Calamocha - Binéfar 0-2
Descansó: NUMANCIA

AMISTOSOS

Sel. Polonia - Hércules	3-1
Lérida-Tarragona	1-1
Eldense - Valencia	3-0
Compostela-Ferrol	4-2
Lugo - Venezuela B.	3-2

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Numancia	36	28	6	2	103	28	62 + 26
2. Binéfar	37	22	10	5	81	28	54 + 18
3. Barbastro	36	23	7	6	79	35	53 + 17
4. Teruel	36	23	5	7	73	32	52 + 16
5. Alcañiz	36	18	10	8	65	41	46 - 10
6. Ejea	37	17	10	10	84	55	42 + 8
7. Tarazona	36	14	9	13	66	49	37 + 1
8. Casetas	36	14	8	14	53	69	36
9. Tamarite	36	14	7	15	70	61	35 - 1
10. Robres	36	12	10	14	46	57	34 - 2
11. Zuera	36	13	8	15	49	63	34 - 2
12. Illueca	37	13	8	16	64	63	34 - 4
13. Jacetano	36	15	3	18	53	58	33 - 3
14. Utrillas	36	14	4	18	61	66	32 - 4
15. Früga	37	10	11	16	56	73	31 - 7
16. Caspe	36	11	8	17	58	89	30 - 6
17. San Leonardo	36	11	7	18	51	57	29 - 7
18. La Almunia	36	9	6	21	41	74	24 - 10
19. Utebo	36	10	4	22	36	78	24 - 12
20. Gallur	36	8	6	22	41	89	22 - 14
21. Calamocha	36	4	6	26	22	90	14 - 24

BALONMANO

COPA DEL REY: CUARTOS DE FINAL (Vuelta)

At. Madrid, 38	Covadonga, 14
Barcelona, 25	Marcol L. Aragón, 20
San Antonio, 17	Granollers, 24
Seaf, 20	Calpisa, 27

PROMOCION A LA DIVISION DE HONOR (Vuelta)

Bidasoa, 32	Acad. Octavio, 22
Canteras, 28	Banco Ibérico, 18

(Bidasoa y Canteras mantienen su permanencia).

PRIMERA DIVISION FEMENINA

Med. Valencia, 13	At. Madrid, 16
Oar Ciudad Coruña, 11	ZARAGOZA, 20
Gran Canaria, 11	Furukawa, 7
Med. Madrid, 18	Crefi Sevilla, 17

SEGUNDA DIVISION MASCULINA

Mtas. ZARAGOZA, 14	San Fernando, 13
Univ. ZARAGOZA, 15	Elche, 14

WATERPOLO

LIGA NACIONAL
Montjuich, 22 — Barcelona, 12

Canoe, 6	Manresa, 18
Cataluña, 4	Barceloneta, 7
Tarrasa, 10	HELIOS, 8

CLASIFICACION

1.—Montjuich, 22 puntos
2.—Manresa, 19
3.—Barcelona, 18
4.—Barceloneta, 18
5.—HELIOS, 12

HOCKEY HIERBA

T. Santander, 1	C. Egara, 1
C. de Campo, 2	Pedralbes, 1
R. Josaleta, 4	At. Tarrasa, 1
At. S. Sebastián, 1	C.D. Tarrasa, 1
R. Polo, 6	E.H.C., 1

CLASIFICACION FINAL

1.—R. Polo, 31 puntos (campeón)
2.—C. Egara, 26 puntos.

Tras la primera eliminatoria de Copa, pasan a la siguiente Ronda, Vallés, San Pablo, Lagunak, Polo-1897 y Egara-1935

HOCKEY HIELO

«SUPERLIGA»

Casco Viejo Bilbao, 5	F. C. Barcelona, 3
Txuri-Urdin, 8	Jaca, C.H., 2
Casco Viejo Bilbao, 10	C. F. Barcelona, 4
Txuri-Urdin, 12	Jaca C.H., 4

CLASIFICACION
Casco Viejo Bilbao, 28 puntos
Txuri-Urdin, 25

BALONCESTO

COPA DEL REY (Semifinales)

Juventud, 102	R. Madrid, 86
Barcelona, 123	Estudiantes, 86

SEGUNDA DIVISION MASCULINA

Constancia, 100	Bregán, 107
Bosco, 70	Universitario, 71
Náutico, 95	Canarias, 78
Valladolid, 83	Castilla, 83
Badalona, 92	Aguilas, 79
Mollet, 99	Echevarría, 74
La Salle, 110	Helios, 97

FINAL ABSOLUTA DE TERCERA DIVISION MASCULINA

Oar de El Ferrol, 105	Alcalá, 97
-----------------------	------------

El partido de vuelta se jugará el próximo día 25, en Alcalá.

HOCKEY PATINES

COPA DE EUROPA (Cuartos de final)

Barcelona, 5	Sp. de Lisboa, 2
--------------	------------------

Se clasifican para las semifinales los españoles.

PROMOCION A LA DIVISION DE HONOR

Caldas, 11	Alcobendas, 5
Fiesta, 2	Arenys, 4

QUINIELA GANADORA

1 ASCOLI-TARANTO	<input checked="" type="checkbox"/>
2 BARI-CATANZARO	<input checked="" type="checkbox"/>
3 BRESCIA-CAGLIARI	<input checked="" type="checkbox"/>
4 CREMONESE-COMO	<input checked="" type="checkbox"/>
5 MODENA-VARESE	<input checked="" type="checkbox"/>
6 MONZA-LECCE	<input checked="" type="checkbox"/>
7 PALERMO-TERNANA	<input checked="" type="checkbox"/>
8 PISTONESE-SAMBENEDETTESE	<input checked="" type="checkbox"/>
9 RIMINI-AVELLINO	<input checked="" type="checkbox"/>
10 SANP'DORIA-CESENA	<input checked="" type="checkbox"/>
11 LECCO-TRENTO	<input checked="" type="checkbox"/>
12 MANTOVA-TRIESTINA	<input checked="" type="checkbox"/>
13 LIVORNO-REGGIANA	<input checked="" type="checkbox"/>
14 PARMA-AREZZO	<input checked="" type="checkbox"/>

LAS QUINIELAS

5 DE CATORCE

MADRID, 22 (Efe).—Al término del primer escrutinio provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, han aparecido cinco boletos de catorce aciertos; de trece son 201; mientras que el número de columnas acertantes de doce resultados se eleva a 3.525. La recaudación superó los 306 millones de pesetas.

La expedición española en Montevideo

SE CRUZO EL «CHARGO»



MONTEVIDEO, 21 (Por José María Calle, subdirector de Efe).—Dieciséis horas de vuelo empleó el DC-10 de Iberia "Costa de la Luz" para traer desde Madrid hasta la capital de Uruguay a los treinta y dos componentes de la expedición oficial de fútbol español en el campeonato mundial de Argentina, para disputar aquí el próximo miércoles un encuentro amistoso contra el once representativo del fútbol charrúa.

Varios centenares de españoles y uruguayos recibieron con banderas de los dos países a los hombres de Kubala, que mantuvo una breve charla con los periodistas, sin dar a conocer, como es habitual en él, la formación que el próximo miércoles enfrentará a los charrúas que dirige el veterano técnico Hugo Bagnulo, que ya estuvo al frente de los "celestes" en el mundial de Chile, en 1962.

JORNADA DE DESCANSO

Ladislao Kubala expresó a los periodistas uruguayos que el viaje había sido muy agotador por lo que los jugadores se habían retirado a sus dormitorios. Señaló que hoy domingo, tras el almuerzo, mantendrán una reunión para decidir lo que se hará en horas de la tarde.

Descartó totalmente la realización de un entrenamiento hoy domingo y expresó que mañana, lunes, en horas de la mañana o de la tarde, depende de cuando se consiga el campo de juego, se realizará un entrenamiento a puertas cerradas.

Con respecto al fútbol que practica la selección española Ladislao Kubala, expresó que el fútbol es un juego muy sencillo y que "ustedes conocen muy bien porque Uruguay tiene una historia muy grande". Mientras uno tiene el balón el compañero tiene que desmarcarse y jugarlo con confianza. Cuando se pierde hay que replegarse. Por eso que no podemos hablar de 4-4-2 o 4-3-3.

También el técnico español se refirió a las dificultades que tuvo para formar la selección en virtud de las diversas lesiones sufridas por importantes figuras,



CAMACHO

citando los casos de Camacho, Churruca, Del Bosque, Rojo y Villar. Pero, agregó, "los que es-

● KUBALA ORDENO DESCANSO GENERAL: NO HAY EQUIPO PARA EL MIÉRCOLES

tán aquí son chicos jóvenes, con muchas ilusiones, y dos o tres veteranos importantes como Pirri y Asensi.

Posteriormente, se refirió a las diferencias que existen entre esta España de hoy y la de dos o tres mundiales atrás señalando que es muy difícil precizarla porque el fútbol va por gustos.

La característica es prácticamente la misma, agregó. Lo que sí creo es que hoy el futbolista es más disciplinado que en nuestra época. Más deseoso de aprender. Está cuidando su fortaleza física y mejorar su juego.

SIN EQUIPO PARA EL MIÉRCOLES

Ladislao Kubala manifestó a los periodistas que aún no tenía definido el equipo que enfrentará el miércoles 24 a la selección uruguaya señalando que venía 22 hombres, todos ilusionados, por salir al campo, pero que él pondría a aquellos que considerara más convenientes.

Otro de los temas abordados por el técnico de la selección española fue el grupo 3, que integran Brasil, España, Suecia y Austria. Sobre el particular expresó que "sobre el papel Brasil es el favorito para adjudicárselo pero, nosotros lucharemos hasta el final para lograr la clasificación".

Como deportistas no podemos considerarnos vencidos de antemano" agregó. Creo sinceramente que la disputa del segundo puesto va a ser muy dura por las otras tres selecciones, de diferentes características.

HOLANDA IMBATIBLE (0-1)

VIENA, 22 (Efe).—Holanda venció a domicilio a Austria, por un gol a cero, en encuentro de preparación disputado hoy para el campeonato mundial de fútbol.

Austria formó con: Koncilia Sara, Obermaier, Pezzey, Britenberger, Prohaska, Hattenberger (Weber), Hapich (Baumeister), Jara, Kreutz, Krankl.

SUECIA, SIN "POLVORA"

ESTOCOLMO, 22 (Efe).—La selección nacional de Suecia empató sin goles con la de Checoslovaquia, en partido amistoso jugado esta noche aquí.

Este ensayo, último de la selección sueca de cara a su intervención en el mundial de Argentina, dejó entrever la fortaleza en defensa de los locales, pero también puso en evidencia a sus delanteros, que fueron incapaces de inquietar una sola vez el marco adversario.

URUGUAY-ESPAÑA TELEVISADO

MADRID, 22 (Efe).—A la salida de la selección del aeropuerto se informó en la madrugada del domingo de forma oficial que el partido frente a los uruguayos se televisará a España en directo vía satélite a partir de las 12 de la noche del próximo miércoles día 24 y no a las 10 como en un principio se había anunciado, ya que a esa hora el satélite repetidor se encontrará ocupado.

ESTRENOS PARA HOY, LUNES

CERVANTES

UNA EXPERIENCIA VIVIDA A TRAVÉS DE UNA CLAMOROSA RUPTURA CON LA MORAL TRADICIONAL



UN FILM DE LILIANA CAVANI
MAS ALLA DEL BIEN Y DEL MAL

DOMINIQUE SANDA
ERLAND JOSEPHSON · ROBERT POWELL
VIRNA LISI

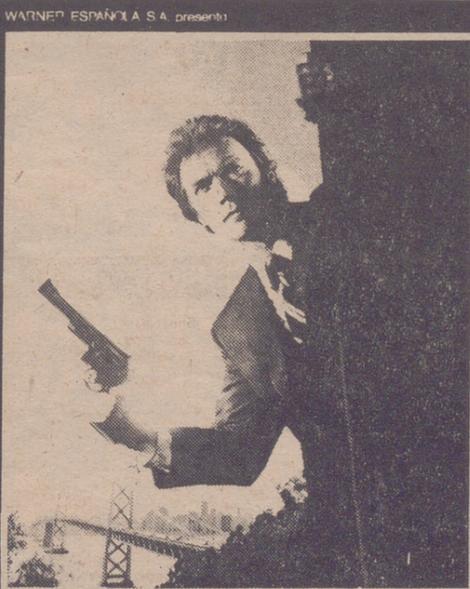
PHILIPPE LEROY · CARMEN SCARPITTA · AMEDEO AMODIO · MICHAEL DEGEN
NICOLETTA MACHIAVELLI · Y LA PARTICIPACION DE ELISA CEGANI
PRODUCCION POR ROBERT GORDON EDWARDS · PARA SILVIO CLEMENTELLI
DIRIGIDA POR LILIANA CAVANI · COLOR

5-7, 15 y 9,45
(MAYORES DE 18 AÑOS)

REX

¡YA ESTA AQUI!

¡CUANDO HARRY EMPUÑA SU «MAGNUM POR 44» LA ACCION SE PONE AL ROJO VIVO!



CLINT EASTWOOD FUE "HARRY EL SUCIO" Y "HARRY EL FUERTE" Y AHORA ES

HARRY EL EJECUTOR

CLINT EASTWOOD "EL EJECUTOR" UN FILM MALIBU COMPANY · con HARRY GARLAND · BRADFORD DILLMAN · TONY DALY
Guión de STERLING SILLIPHANT · LEON FREEMAN · Reportaje de GAIL WINSTON · HICKMAN · SIM SCHARR · Dirección: JAMES FARRO
Personajes creados por HARRY ALJIAN FINE · FILM FINE · Productor: ROBERT DALEY · Música de: JERRY FIELDING · "PARANOID"
Corta por DE LUKE · De Warner Bros Una Compañía Warner Communications

4-6-8-10 (MAYORES DE 18 AÑOS)

COSO

4-6-8-10
(Mayores de 18 años)

TAMBIEN EN EL SIGLO XVI HABIA INFIDELIDADES COMPARTIDAS A DOS... A CUATRO... Y A CINCO



filmax

NINO MANFREDI
ROSANNA SCHIAFFINO

"ADULTERIOS MEDIEVALES"

SMOKI SAMARDI · MARIO CAROTENUTO
EVA RAS · OLIVERA MARKOVIC
GIANFRANCO DE BOSIO · ALFREDO BINI

ADORA

S

Efe).—Al escrutis Apues- as Bené- o cinco aciertos; mientras olnas resulta- superó desetas.

un espectáculo en positivo y Villar por lesión, permanecieron poco tiempo en el terreno de juego.

EL QUE TUVO, RETUVO

Como preliminar en esta tarde de homenaje, la actuación de los veteranos. Los "magníficos" en compacta formación, con la sola excepción de Santamaría, que fue reemplazado por Fontenla, compitiendo con los veteranos vascos, con los que formaban jugadores conocidos y otros menos conocidos. Se dice, y es cierto porque está más que demostrado, que el que tuvo retuvo; ayer, una vez más, quedó demostrado. Hubo, tanto por uno como por otro bando, pero especialmente por el lado blanquillo, jugadas que levantaron oleadas de aplausos. Los "magníficos" hicieron recordar sus pasadas glorias y revivieron en la mente de los espectadores las tardes de fútbol vividas en la época de su



Violeta, partiéndose el pecho, y jugando su último partido, con la ilusión de un chaval.

DEL CAPITAN

En resumen, en resumidas cuentas, un estupendo aperitivo para una tarde no menos estupenda.

Formaron por el Zaragoza: Yarza, Irusquieta, Fontenla, Reija, Isasi, Pais, Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra. Más tarde intervendrían también: Sigi, Miguel, Planas, Cebrián, Diaz, Encontra, Angelín, Solchaga y Zarrita.

Los veteranos vascos, formaron así: Ibarrondo; Rentería, Egusquiza, Zamacoa, Garay, Etura, Plácido, Latorre, Urquijo y Escalza. También: Zugazaga y Clemente. Después actuaron también: Iribar, Aguirre II, Ibarrondo y Pernas.

Los goles, el resultado final fue favorable a los veteranos vascos por un tanteo tres-dos, los marcaron: Marcelino y

Encontra, por el lado blanquillo, y Plácido (dos) y Urquijo, por parte roji-blanca.

La tarde resultó amena, placentera y agradable. Tuvimos ocasión de recordar tiempos pasados y de vislumbrar el futuro, amén de despedir con cariño a José Luis Violeta. Enhorabuena a los organizadores y a todos aquellos que han aportado su granito de arena en pro del acto.

GLORIA ARIAS
FOTOS: GARCIA LUNA



Marcelino volvió a marcar su gol. Este también lo parece, pero no lo fue. Como todos sus compañeros, estuvo en plan magnífico.

VOCES FINALES

Los tres protagonistas de estas "Voces finales" fueron, sin discusión, el protagonista real de la tarde, José Luis Violeta, el nuevo entrenador Boskov, y el inefable señor de negro, nuestro Donato Pes Pérez. Cada uno se expresó a su manera y de las palabras mejores de cada cual vamos a sacar, para ustedes, las que siguen:

VIOLETA: "NO ESPERABA TANTO"

—Esta ha sido para mí, una tarde que nunca podré olvidar. Mucho esperaba de todos, pero esto ya es más de lo que se puede esperar y merecer. No tengo palabras para dar las gracias a los que de esta manera me han ayudado. Ahora me doy cuenta de que cuanto pude hacer por el Zaragoza merecía la pena y si ahora volviera a empezar, haría más de lo que pudiera hacer. Quiero que, en mi nombre, den las gracias a todos, pues uno a uno, no puedo hacerlo. Esto es maravilloso. No esperaba tanto del fútbol como lo que hoy acaba de darme.

BOSKOV: "HE VISTO COSAS MUY INTERESANTES"

Y ahora vamos con las palabras, pocas del nuevo entrenador zaragozista:

—Puedo decirles poco. He visto cosas muy interesantes y estoy muy ilusionado con entrenar al Zaragoza. No soy hombre de muchas palabras, pero estoy ilusionado y con muchas ganas de empezar a trabajar.

PES PEREZ

Y ahora viene cuando el árbitro va y la mata de penalty, por la espalda, y enseña el silbato para que se note que ha sido él. Estas son las palabras del que dicen que es, en estos momentos, el mejor de los árbitros del momento actual de la "nueva ola".

—¿Qué soy yo protagonista? Ni mucho menos. Lo que pasa es que cuando Pes está presente, hay ambiente. Y una cosa voy a decirles, a ver si se la aprenden para siempre los que escriben sobre árbitros y los públicos. Y es esta: No hay dos reglamentos de fútbol, uno para partidos amistosos y otro para partidos de competición; que sólo hay uno y por lo tanto aplico el mismo para unos encuentros y para otros. Todos los penaltys que he sancionado, lo eran como catedrales, y los que me han pedido, no los he señalado porque no lo eran. Vamos a ver si se aprenden unos y otros, para siempre lo que acabo de decirle.

El señor Pes Pérez, don Donato, nadie lo puede dudar, habla mejor que arbitra. ¿Ha confundido la profesión? Si fue protagonista del encuentro. En el primer penalty que le pitó a favor del Zaragoza se sumó al homenaje de Violeta, haciéndole tal "regalo", pero poco después y por dos veces, para demostrar esa imparcialidad que los árbitros creen que consiste en perjudicar al equipo de casa, se sacó de su mágica manga dos penaltys contra el Zaragoza, quitándole así, al homenajeado, lo que antes le había regalado. Bueno, a Violeta o al Zaragoza, que ayer era lo mismo. Y si será protagonista, que él mismo se hace los "slogans" publicitarios, porque ya me dirán ustedes qué publicista puede mejorarle esa frase propagandística de sí mismo, que él ha inventado, y dice así: "Si Pes está presente, hay ambiente". Así que ya lo saben, si ustedes, quieren "ambientarse", vayan a ver arbitrar a Pes Pérez y se podrán ambientar.

GREGUERIAS

MIRANDO AL CIELO

Pasamos la mañana de ayer mirando al cielo. Como su tuviéramos sembrado. Nos interesaba como cosa propia el resultado económico de Violeta. Afortunadamente la cosa salió bastante bien.

QUIEN TUVO SIEMPRE RETUVO

Reija cortó, como el mejor sastre. Marcelino acosó. "Pajarito" trinó y Villa gambeteó. Todos, todos los veteranos estuvieron hechos unos chavales.

MARCELINO ABRIÓ EL MARCADOR

Marcelo, tan aprovechón como siempre, abrió el marcador zaragozista. Nos recordó el gol de Rusia, ¡pero menos!

YARZA "PALÓMEO"

Enrique Yarza recordó sus buenos tiempos a un tiro de Etura. Y La Romareda, ante el vuelo del donostiarra volvió a vibrar. Hay cosas que no se olvidan.

EL PALADAR DEL PÚBLICO

La gente demostró su paladar. Saboreó con verdadera delectación las jugadas maestras de Carlitos. Sigue manejando el tirallanas como en sus mejores épocas.

PLACIDO NOS SENTENCIÓ

Nos marcó los dos goles bilbaínos más o menos "plácidamente". Pero los marcó.

ENCONTRA "JABATEO" LO SUYO

El inquieto Encontra se encontró un gol. Mejor dicho, lo buscó y lo encontró. El segundo tanto él lo materializó.

EL ALDABONAZO DE LA CANTERA

¿Crisis de la cantera? Ni hablar. Y sinó que se lo pregunten a Canario que salió en el intermedio al frente de cerca de un centenar de canteristas.

LLUVIA DE OBSEQUIOS

Una verdadera lluvia de obsequios y regalos cayeron sobre el homenajeado. Merecidísimo. La medalla de plata de la ciudad impuesta por el alcalde logró emocionarnos. El largo y fuerte abrazo nos dejó para el arrastre.

ME GANÓ LA EMOCION

Me emocionaste José Luis. No pude remediarlo. Y eso que lo tengo prohibido. Pero el momento que abandonaste el escenario de tus triunfos para dar paso a Benedé, —tu posible sucesor—, fue superior a mis fuerzas.

VICTOR SE DESPACHÓ A SU GUSTO

Sin duda alguna Víctor fue ayer el mejor jugador sobre el césped de La Romareda. Tuvo una actuación plétórica de aciertos. Para nosotros fue su consagración como "primera división".

LA CANTERA A EXAMEN

Formidable la cantera. Zubeldía, Benedé, Pérez Arregui, Barrachina, y Lafita dieron sobradamente la talla. Todos ellos pasaron las reválidas con brillantez. Y eso que tenían enfrente nada menos que a todo un Atlético de Bilbao.

ANGEL LAFITA UN GENIO

Aunque en la greguería anterior hemos citado a Lafita en último lugar, le dedicamos este aparte porque lo merece. El rato que estuvo, caldeó el ambiente. Su coordinación es perfecta. Piensa y ejecuta como un verdadero maestro.

PES PEREZ PROTAGONISTA

El árbitro aragonés se salió con la suya. Se empeñó erigirse en protagonista y lo consiguió. Triste protagonismo por supuesto. El tercer penalty que le pitó a Zubeldía fue el tiro de gracia para nuestras ilusiones.

¡TE PASASTE DONATO!

Nos ahorramos su primer apellido porque el que arbitró ayer apenas llega a Pérez. Y que nos perdonen todos los Pérez del mundo. Pero lo que no se puede hacer es señalar dos penaltys imaginarios, —uno a cada equipo—, e ignorar la única y verdadera falta máxima que hubo en el encuentro. Aquella zancadilla a Juanjo precisamente cerca del punto fatídico. Y por si fuera poco, todavía expulsó a Lasa del campo. Debí pensar que en lugar de un partido amistoso se trataba de una final de Copa. Mal muy mal. ¡Te pasaste Donato!

Antonio SARRIA

2 SOPORTES PUBLICITARIOS DE LARGO ALCANCE

ARAGON expres

ZD Semanario deportivo de Aragón para España

3 PUBLICACIONES DE PRENSA ARAGONESA SA

DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES MARCIAL 2 TEL 216983 ZARAGOZA

Guil Stoffe

GUARDAMUEBLES SISTEMA CONTAINERS

Calvo Sotelo, 36 ZARAGOZA

FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

Cruce preferentemente por los pasos señalizados: con semáforo o guardia.

MOTOR LACASA, VENCEDOR DE LA VUELTA A ARAGON

La lluvia, acentuó la dureza de la prueba

En motocicletas la victoria fue para Javier Mengod

POCAS veces puede decirse con mayor justicia que una prueba deportiva ha gozado de una organización insuperable, que de esta Vuelta a Aragón. Ni un fallo se registró a lo largo de las dos jornadas, sábado y domingo, pese a que las inclementes condiciones atmosféricas hacían presagiar un cúmulo de dificultades. Vaya por delante, pues, nuestra felicitación, para el Moto Club de Aragón, que se une a las que nos consta recibió de la mayoría de los participantes.

La lluvia, sin duda, se ha erigido en protagonista de la Vuelta. Desde las siete de la tarde del sábado que tomaba la salida el primer piloto hasta las ocho de la mañana en que se llegaba aproximadamente a Zaragoza, el agua ha acompañado a la carrera, dando un cariz de dureza a

la prueba inesperado. Lógicamente se registraron algunas caídas de los motociclistas que padecieron más especialmente la adversidad meteorológica, pero por fortuna no se registró ningún percance grave. En total algo más de 565 kilómetros de rally

(141,700 de velocidad), bastante público en la Plaza de San Francisco, que aplaudió con fuerza a los dos únicos supervivientes en la categoría de motocicletas. Todo un detalle para los esforzados del asfalto que bien se lo merecían.

Las clasificaciones fueron estas:

AUTOMOVILES (quince clasificados de 29 que partieron):

- 1.-Mariano Lacasa con Opel Kadette.
- 2.-Caco, con Alpine 1.800.



Los plásticos sobre las máquinas, en el parque cerrado de la plaza de San Francisco, son expresivos del gran protagonista de la vuelta: la lluvia. (Foto García Luna)

- 3.-Zunzunegui con Porsche.
- 4.-Freddy con Simca.

MOTOCICLETAS (dos clasificados de 18 participantes)

- 1.-Javier Mengod.
- 2.-Sael Villanua.

AUTOMOVILISMO

ANDREOTTI, LIDER

ZOLDER (Belgica), 21 (Por Gonzalo Dominguez, de Efe).—Tras su desafortunado percance del año anterior, Mario Andreotti se tomó hoy la gran revancha y venció de forma destacada en el Gran Premio atomovilista de Bélgica de fórmula uno.

El piloto italoamericano, colocado en la primera posición de la parrilla de salida, dominó la carrera de punta a punta, no perdió nunca la cabeza, y con su triunfo pasa a ocupar el primer puesto de la clasificación para el campeonato mundial de conductores.

Emerson Fittipaldi, Niki Lauda y James Hunt quedaron fuera de carrera como consecuencia del accidente de salida.

EL MUNDIAL

- 1.-Mario Andreotti (Usa), 27 puntos.
 - 2.-Patrick Depailler (Fr), 23.
 - 3.-Carlos Reutemann (Arg), 22 puntos.
 - 4.-Ronnie Peterson (Sue), 20 puntos.
 - 5.-Niki Lauda (Aust), 16.
- La próxima prueba será el "Gran Premio" de España, el próximo 4 de junio en el circuito del Jarama (Madrid).

REGATAS

LA II CONFRONTACION EN MEQUINENZA

MEQUINENZA, 21 (S.I).—Con una amplia participación se

han disputado en el campo de Regatas del embalse mequinenzano —con la eficiente colaboración del Club Capri— la segunda confrontación nacional de remo.

Los resultados técnicos han sido los siguientes:

- Infantiles: Skiff-B, 1. Bañolas (Gerona).
 Skiff-A, 1. Helios (Zaragoza)
 Doble Scull-A 1. Vigo.
 Doble Scull-B 1. Bañolas (Gerona).
 Cadetes: Doble Scull 1. Bañolas.
 Dos sin timonel: 1. Santurce, (Vizcaya).

Skiff 1. Helios (Zaragoza), Cuatro con timonel, 1. Senlla.

Doble Scull 1. Bañolas. Dos con timonel, 1. Fuenrrabía (Gulpúzcoa).

Skiff 1. Bañolas. Cuatro con timonel, 1. Bañolas.

Seniors: Doble Scull, 1. Bañolas.

Dos sin timonel: 1. Bañolas. Skiff 1. Kaiku (Vizcaya).

Dos con timonel, 1. Bañolas.

Cuatro con timonel, 1. Bañolas.

BILLAR

HOY FINAL DEL JUVENIL A 3 BANDAS

Zaragoza es y será a lo largo de toda la semana escenario de importantes competiciones nacionales de billar. El sábado se inició en el salón de billares del Centro Mercantil el Campeonato español juvenil a tres bandas con participación de representantes de seis federaciones regionales. En la jornada de ayer domingo hay que destacar la victoria del catalán Sánchez frente al aragonés Crespo por 29 en 48 entradas, así como la victoria del aragonés Miguel sobre el murciano Tovar por 40-30 en 68 entradas.

La clasificación, a media tarde de la jornada dominguera, se estableció así: Sánchez (Catalana) 10 puntos y 0,600 de promedio; Miguel (Aragonesa) 8 puntos y 0,404; Martín J. (Catalana), Herrero (Valenciana) y Fuster (Balear) 6 puntos; Jarque (Valenciana), Torres (Murciana), Martín (Tinerfeña) y Crespo (Aragonesa) 4 puntos.

Hoy lunes se disputarán la últimas partidas, calculándose que la final tendrá lugar alrededor de las seis de la tarde, pudiendo enfrentarse Sánchez bien al aragonés Miguel o al balear Fuster.

La tacada mayor del campeonato, hasta ahora ha sido hecha por Jarque con 8.

Mañana martes se iniciará el campeonato de Pentathol, de primera categoría con participación del vasco Arenaza, actual campeón de los catalanes Espona y Tuset y los valencianos Albert y Carrilero.



rocasolano, 1
 teléfono (976)
 23 34 82
 zaragoza - 8

reparación de automóviles

Veymosa

PAMPLONA—Mártires de la Patria, 28—Tel. 230762
 ZARAGOZA—Avda. de Goya, 61—Tel. 256798
 HUESCA—San Jorge, 52—Tel. 221432

Concesionarios de:

- PASCUALI—Tractores, Motocultores, Motozadas
- MANSA—Molinos de piensos, Cubas de purin
- PAMANY—Equipos de sulfatar
- LOMBARDINI—Motores, Motobombas, grupos electrógenos
- MOTOCICLETAS—Montesa, Sanglas, Guzzi

TRANSPORTES ESPECIALES DE MUEBLES



Servicio de muebles sin embalaje

- ASTURIAS
- GALICIA
- GUIPUZCOA
- VIZCAYA
- NAVARRA
- CASTILLA

Viajes Completos a toda España

C/. Río Ara, s/n - Teléfonos 29 47 79 - 29 47 56
 ZARAGOZA

GRUAS GARCIA

SERVICIO OFICIAL DE GRUAS EN LA XVI VUELTA A ARAGON

- PEQUEÑO Y GRAN TONELAJE
- SALVAMENTO DE VEHICULOS
- TRABAJOS INDUSTRIALES

Paseo M^a. Agustín, 35 - Teléfonos 22 09 93 - 21 55 19 - ZARAGOZA

EMPRESA COLABORADORA DEL MOTO CLUB DE ARAGON

MON...
 especial...
 las Cinco...
 mañana...
 de la ci...
 salida q...
 XV Vuel...
 de Ejea...
 ksm.
 En l...
 com e...
 directore...
 no ocurr...
 sería est...
 que s...
 vences...
 pronósi...
 realidad...
 población...
 arribaba...
 pelotón...
 espectac...
 Nada...
 con cre...
 kilómetr...
 favori...
 retirars...
 refiriend...
 "Teká"
 hombre...
 cuarto...
 Ciclista

polideportes

COMENZO LA VUELTA A ARAGON

SE IMPUSIERON LOS "SPRINTERS"



Bajo el aguacero comenzó el sábado la Vuelta a Aragón. (Foto G. Luna)

MONZON, 21 (Crónica por teléfono de nuestro enviado especial J. SANZ).— La Avenida Cosculluela de la capital de las Cinco Villas era una fiesta cuando a las 12.05 horas de la mañana de ayer el Concejal de Deportes del Ayuntamiento de la citada capital don Jesús Laredo cortaba la cinta de salida que indicaba el comienzo de la primera etapa de la XV Vuelta Ciclista a Aragón a disputar entre las localidades de Ejea de los Caballeros y Monzón con un total de 192 Ksm.

En la línea de salida comentaban varios directores de equipo que de no ocurrir ninguna cosa rara sería esta una etapa en la que se dilucidaría el vencedor al sprint. Los pronósticos se hicieron realidad y a la industriosa población montisonense se arribaba en un compacto pelotón, disputándose un espectacular sprint. Nada más darse la salida, concretamente en el kilómetro siete, un claro favorito optaba por retirarse. Nos estamos refiriendo al corredor del "Tekka" Eulalio García, un hombre que ha realizado un cuarto puesto en la vuelta Ciclista a España y como

anteriormente hemos señalado podría haber dado mucha guerra en nuestra ronda.

La victoria se disputa entre un compacto sprint que se adjudicará después de algunas dudas por parte de los jueces árbitros sobre quién ha sido el vencedor dado el sprint disputado, dan como vencedor al suizo Hindelang, seguido del veterano corredor belga Ferdinand Bracke.

En síntesis una etapa que ha resultado sumamente disputada y que ha dejado las espadas en alto de cara al liderato final.

Tras un sprint, apretado y discutido, el suizo Hindelang, se adjudicó la primera etapa

Vamos a esperar lo que nos depara la etapa de hoy entre Fraga y Fuentes de Ebro, una etapa que a primera vista parece también hecha a medida de los rodadores pero que puede haber alguna sorpresa debido a ese puerto de Mequinzena, segunda categoría, que puede ser un "rompe piernas".

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.— Hinferlang (Suiza) 5.8.56.s.
- 2.— F. Bracke 5 h.8. 58 s.
- 3.— Pujol 5 h. 9 m.
- 4.— Vicente López Carril 5h. 9m. 2s.

MONTAÑA

- General Montaña:
- 1.— Schutz (Suiza) 5 puntos.
 - 2.— Vila (Transmallorca) 5 puntos.
 - 3.— Mayor (Tekka), 2 puntos.

EQUIPOS

- 1.— Kas 15h. 27m. 06s.
 - 2.— Piz-Buin 15h. 27m. 06s.
 - 3.— Old—Lords 15h. 27m. 06s.
 - 4.— Tekka
 - 5.— Novostil
 - 6.— Trasmallorca.
- (Todos con el mismo tiempo).

MOSER, VOLVIO A VENCER EN EL "GIRO"

VENECIA (Italia), 21 (Efe).—El italiano Francesco Moser, desafiando a la lluvia y al viento, se adjudicó la decimocuarta etapa, una contra-reloj de 12 kilómetros, del "Giro" e Italia, cuya meta estaba fijada en el marco incomparable de la ciudad de Venecia.

Moser, que también se alzo con la victoria del sábado, hizo el recorrido en 16 minutos, 11 segundos y nueve décimas. El segundo mejor tiempo lo realizó su connacional Roberto Visentini, quien empleó 16 minutos y 17 segundos. El belga Johan De Muynck, líder de la clasificación general y una de las esperanzas de la decimocuarta etapa, arriesgó mucho menos que Moser y llegó a la veneciana "plaza de San Marcos" en un tiempo de 16 minutos y 33 segundos. Francesco Moser consiguió disminuir la diferencia en la general con el primer clasificado —que sigue ostentando, sin embargo, la "maglia rosa"— en 22 segundos.

El ganador italiano, con esta nueva victoria, adelantó un puesto en la clasificación general donde ahora figura en cuarta posición. El primer español es Pedro Torres duodécimo a 4,19 del líder. El "Giro" descansará hoy. Será este el primer descanso de esta competición.

J. ARROYO

ATLETISMO

VICTOR VIEYTES, RECORD EN PERTIGA

NUNCA mejor dicho aquello de "el que tuvo, retuvo", y si no para corroborarlo está María Luisa Orobia, ex-recordwoman de 100 y 200, internacional, campeona de España en múltiples ocasiones y un etcétera larguísimo. Pues María Luisa después de ocho años de estar completamente al margen del atletismo, casada y con hijas, volvió a la competición, saltando 5-32 en longitud lo que es una marca de gran valía a nivel nacional y explica el comienzo de esta crónica. Con este reencuentro de María Luisa Orobia es el atletismo el que sale ganando, pues aparte del gran ejemplo que representa para los jóvenes promesas, es un notable refuerzo para el club Scorpio, de cara al próximo encuentro de liga, en la que se juegan nada más y nada menos que el permanecer o no en la máxima categoría nacional.

Pero si merece destacarse esta vuelta, no se queda atrás ese joven con un amplísimo porvenir que es Víctor Vieytes. Quien una vez más vuelve a inscribir su nombre en la lista de records provinciales. Pues ayer a pesar del fuerte viento que dificultaba la actuación de los atletas, lograba sobrepasar el listón hasta 3-80, lo que supone nuevo record provincial juvenil, mejorando en 10 cm. la anterior marca que él mismo poseía.

Pero no todo iba a ser de color rosa, y de ello se encargó el Colegio de Jueces, oscureciendo lo anteriormente apuntado así como la numerosísima participación de atletas de ambos sexos que se dieron cita en la Universidad Laboral. Entre otras cosas es de lamentar el escaso número de jueces que subieron ayer,

teniendo que echar mano de atletas o directivos como el presidente de la FZA que tan pronto acababa de una prueba tenía que irse a otra. Es muy lamentable que unos señores, y señoritas, que a la hora de exigir están los primeros, luego esos mismos, cuando tienen que dar el callo, prefieren quedarse en la cama para no pasar frío. Y el otro punto, dentro de este mismo tema, es el anemómetro. Después de tanto tiempo de suspirar por este aparatito, cuando lo tenemos no lo sacan, y claro luego las marcas que podrían parecer buenas, no lo son tanto, pues si bien son válidas, al no haber anemómetro, engañan hasta al propio atleta, que cree hacer una marca cuando en realidad al ser ayudado por el viento él vale otra peor. Además se contraviene un acuerdo de la Federación Provincial que acordó que se usaría siempre el anemómetro o, en caso contrario, no se correría con viento favorable.

Las pruebas en que mejores registros se obtuvieron fueron la longitud con Valna Guridi (Scorpio) y endose hasta unos muy estimables 6-65. Triple con José María Royo (Scorpio) por encima de los 14 metros y ambos 200 con Angel Galdá (R. Zaragoza) primero en chicos con 22-7 y María Carmen Gimeno, lo propio en féminas, con 26-0 seguida de "la" Guridi con 26-1, ambas del Scorpio.

El resto de pruebas y vencedores fueron: 500: A. Sánchez 2-04-9. Peso: Domínguez: 11-75-800 (F). Abello 2-20-9. Jabalina: Fantova 53-44. 5000: Ferrando, 15-24-3 y 400 m.v. Herrero 1-02-6.

BALONCESTO

UNA FINAL EN EL AIRE

● Dominicas 53- Juventud de Pamplona 47 (35-28)

INTERESANTE el encuentro que presenciarnos en el campo de la calle de Santa Inés entre los dos equipos aspirantes al ascenso a categoría nacional. Ambos equipos han dejado atrás a sus más directos rivales, llegando a una final que creemos a todas luces merecida.

El partido fue una continua lucha bajo los aros, en los que casi siempre llevaron mejor fortuna las navarras, pues su embargadura se hizo notar y aprovechando el beneplácito de los colegiados rebotearon sin problemas. Las aragonesas, con buen porcentaje de tiro a media distancia, fueron siempre delante en el marcador y la diferencia debió de ser más amplia, pero las personales hicieron estragos en ellas y poco a poco de un 40-28 al inicio del segundo tiempo las pamplonicas fueron remontando hasta lograr un buen resultado, con el que recibirán a las zaragozanas el domingo próximo. El equipo perdedor de esta eliminatoria podrá optar al ascenso jugando con el último clasificado del año anterior, el Tizona de Burgos.

Ambos equipos se cerraron en unas defensas zonales bastante fuertes que difícilmente pudieron romperse.

Nos gustaron ambos equipos, más nerviosas las nuestras, pues siempre es bastante complicado jugar el primer partido de la eliminatoria en casa, aún así creemos que los dos se enfrentarán el año que viene en categoría nacional.

DOMINICAS. 53

24 canastas en juego 5 tiros libres de 24 lanzados. Castigadas con 23 personales y dos técnicas

una a Cuartero, minuto 27 y otra a su entrenador. minuto 24.

Fueron eliminadas por personales Cuartero, Gil y Ramón.

Muy bien las junior zaragozanas, Gil, Cantalejo, Ramón y Legaz, y la veterania de Cuartero y Jarne.

Anotadoras: Desentre (4), Roca (-), Jarne (3), Varela (-), Cuartero (11), Lopez (-), Muro (-), Ramón (10), Gil (8), Cantalejo (7), Legaz (10), Liarte (-).

JUVENTUD DE PAMPLONA 47

22 canastas en juego 3 tiros libres transformados de 12 lanzados castigadas con 24 personales. Fue eliminada Azcona.

Anotadoras Horcada (10), Diaz (13), Martinez (4), Alfonso (14), Ezquieta (2), Beloso (2)

Herrera (2). Destacaron: Horcada, Diaz y la junior Alfonso.

Árbitros Sres: Cuadra y Escondo vizcainos, anticaseros en grado sumo, el auxiliar se convirtió en protagonista e hizo y deshizo lo que le vino en gana, si tuviese que definir su arbitraje con una sola palabra diría arbitro, de Pamplona, es difícil cose puede "tirar" tanto para el equipo de fuera como lo hicieron ellos pero, parece ser que en la zona norte de España, en la vocalía de San Sebastian hay demasiados intereses creados.

CUVIVISA

NUEVA DERROTA ESPAÑOLA

TORUN (Polonia), 21 (Efe).— España volvió a perder en el campeonato europeo femenino de baloncesto y prácticamente quedó eliminada de la fase final. Hoy, en su segundo partido la selección de Bulgaria venció a la española por 90 puntos a 61.

HELIOS PERDIO EN BARCELONA

BARCELONA, 22 (S.I.).— Tras cuarenta minutos en los que el cinco de La Salle luchó cuanto pudo por mantener su permanencia Helios perdió en la cancha del Bonanova por 110-97. El resultado es ya expresivo del ritmo que tuvo en el encuentro, aunque también denota que la defensa zaragozana falló más de la cuenta. El contrataque rápido fue la tónica del juego, y el cinco de Helios se mantuvo bien, con desventajas muy cortas en el marcador hasta que su base Aliguer tuvo que salir por cinco personales. Entonces se vio, como tantas otras veces, la falta de banco para afrontar las vicisitudes lógicas de cualquier match. Ello, unido a la tolerancia arbitral, ante un basket excesivamente brusco de los barceloneses, propició la derrota que sin embargo no apea a Helios del cuarto puesto, a una jornada del final de la liga. Quiere decirse que —contando con una victoria el domingo ante el Mollet — Helios aún puede quedar a la expectativa de la rumoreada ampliación de la Primera División.

GOLF

TRIUNFO DE BALLESTEROS

EPSON (Inglaterra), 21 (Por Jose Meléndez, de Efe).—El español Severiano Ballesteros ganó hoy domingo el torneo "Martini" de golf, que se ha venido disputando en las pistas del Real Automóvil Club de Epson, al totalizar 270 golpes, catorce bajo par.

RUGBY

TRIUNFO DE ESPAÑA

VARSOVIA (Efe).— La selección de España venció hoy a la de Polonia por 28 puntos a 22, en encuentro internacional por la copa de Europa de rugby.

BOXEO

DECEPCIONO PERICO

● Perdió a los puntos en La Coruña ante el modesto Raúl Añón

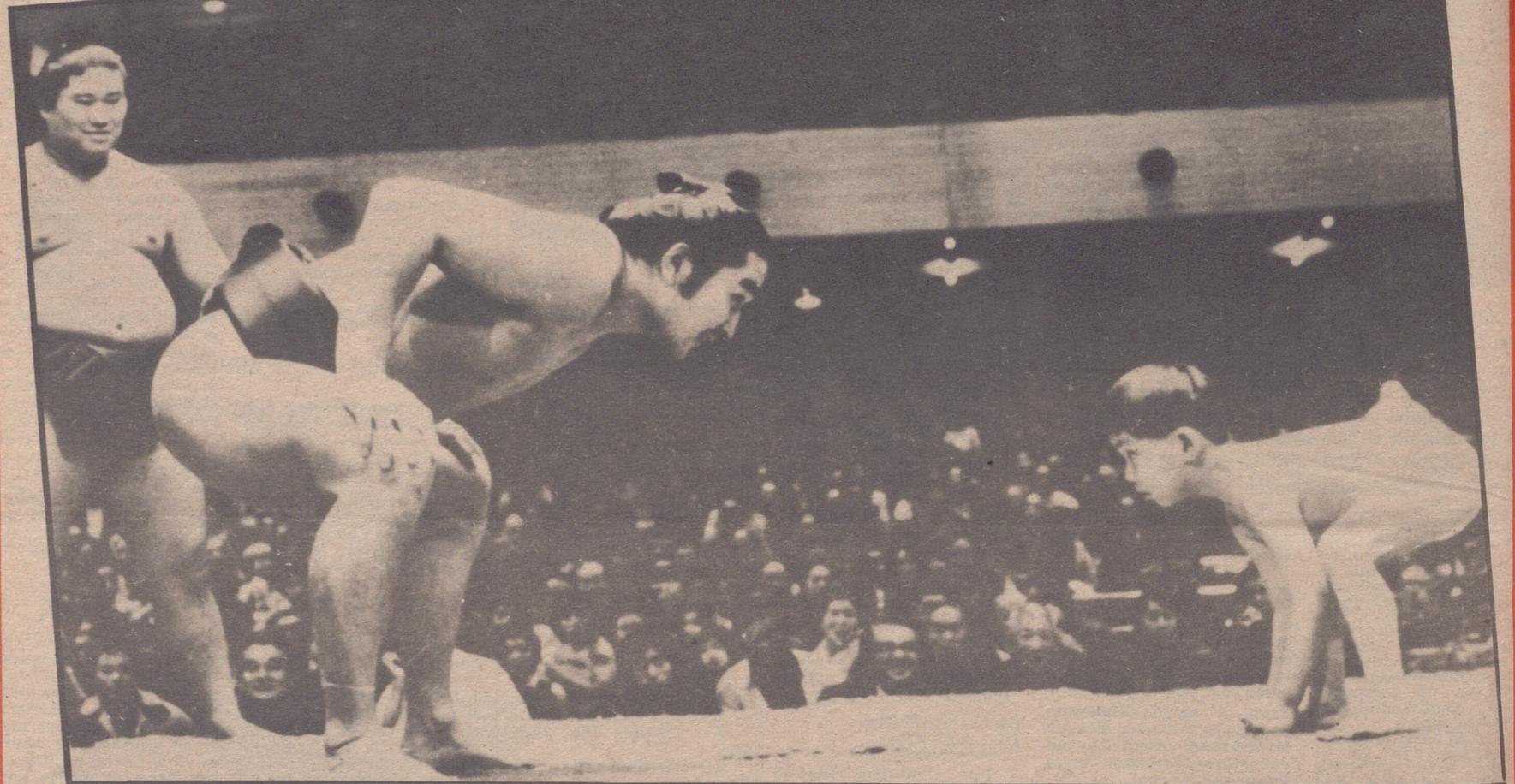
LA CORUNA, 22. (S.I.).— Más de cinco mil espectadores, entusiastas y bullangueros presenciaron el desastre de Perico Fernández ante el gallego Raúl Añón. Quizá en ese fervor de los aficionados radicase la razón de que el veredicto de la pelea fuese favorable a los puntos al púgil local.

Y es que, en púridad, un nulo hubiese sido más acorde a lo que se presenció sobre el ring. En efecto, Perico tuvo una salida endemoniada. En el segundo asalto una derecha al mentón de Añón lo tumbo sobre la lona, escuchando la cuenta de protección. De ahí en adelante, tal vez la despreocupada confianza de Perico y tal vez también su conocida pasividad, permitieron que Añón se creciera, aunque sin poner nunca en aprietos graves al ex campeón mundial.

BIMILENARIO DEL SUMO

Un deporte de peso descomunally

SEGUN LOS NIPONES, ES INACCESIBLE A LOS EXTRANJEROS



PESE a las tentativas de penetración extranjera, los japoneses quieren conservar el monopolio del sumo, uno de sus deportes más antiguos. En un combate, dos luchadores de peso descomunally tratan de expulsarse mutuamente fuera de un círculo.

El gran torneo de primavera concluyó recientemente. Durante quince días, 591 participantes se enfrentaron ante más de 7,000 espectadores en el gran gimnasio de Osaka. Los japoneses no pierden su afición por ese raro deporte y siguen con avidez la retransmisión televisada de cada pelea. Por su parte, los extranjeros se interesan cada vez más por el sumo.

El mundo del sumo sigue atenido a tradiciones de estricta disciplina, inmutable observancia de la costumbre y obediencia a los superiores jerárquicos. Según los nipones, es un deporte inaccesible a los extranjeros, tanto física como mentalmente.

Sin embargo, los "excluidos" no están de acuerdo. La asociación japonesa de sumo ya cuenta entre sus 670 afiliados a un chino, tres surcoreanos, dos brasileños y cinco norteamericanos. El pionero, procedente de los Estados Unidos, hizo su aparición en 1935, pero desistió tres años después. Luego, al final de la segunda guerra mundial, unos treinta candidatos trataron de entrar en ese círculo cerrado.

UN HAWAIANO DE PESO

Sólo el hawaiano Kuhaulua, más conocido por el nombre de luchador Takamiyama, llegó a convertirse en primera figura. Bien es verdad que mide 1,92 m. y que pesa 182 kilos...

En marzo pasado, Takamiyama hizo una entrada impresionante en el Club de Prensa de Tokio. Vestido con el clásico "hakama", traje tradicional masculino, y con los cabellos recogidos en el clásico moño de luchador, encantó a los periodistas extranjeros por su sentido del humor. Su voz es ronca y apenas audible, a causa de los golpes que ha recibido en la garganta. Dijo

que, de más joven, había bebido enormes cantidades de cerveza para llegar a su peso actual. Pero que, a sus 33 años, le gustaría perder 30 kilos. Interrogado sobre la vida sexual de los sumistas, respondió con un sereno "no coment". En todo caso, su diminuta esposa japonesa ya le dió dos hijos.

En 1964, Takamiyama vino a Tokio a descubrir el verdadero sumo sin saber ni una sola palabra de japonés. Antes, había practicado el sumo "elemental" de Hawái para mejorar su forma de jugador de fútbol americano. Ahora, después de practicar en 60 torneos, forma parte de la élite de los campeones de sumo.

DEPORTE BIMILENARIO

El sumo cuenta adeptos hasta en las fuerzas norteamericanas acuarteladas en el Japón. Desde agosto pasado, once militares se entrenan durante su tiempo libre con veteranos luchadores amateurs.

Los primeros combates de sumo se organizaban en el recinto exterior de los templos. Entre pelea y pelea, había danzas sacras y representaciones teatrales, unas y otras concluidas con plegarias destinadas a aplacar la cólera de los dioses y a pedirles buenas cosechas.

En el siglo VIII, el sumo perdió su carácter religioso y entró con todos los honores en la corte imperial. Se celebraban torneos anuales, con acompañamiento musical y danzas profanas. Todavía hoy, el trofeo entregado a los campeones se llama copa del Emperador.

Al final del siglo XIII, el gobierno militar fomentaba la práctica del sumo como entrenamiento militar. En 1615, empezaron a organizarse combates entre profesionales.

Durante mucho tiempo, los luchadores procedían de las tribus montañosas de Hokkaido y de los pescadores de Kyshu. Actualmente, los jóvenes encuentran que el entrenamiento es demasiado duro y las posibilidades de triunfo limitadas.

Sólo el cinco por ciento de los participantes entran en la categoría superior. Los grandes campeones, o "yokozunas", se convierten en héroes nacionales. La clasificación se revisa tras cada uno de los seis torneos anuales: tres en Tokio, uno en Nagoya, uno en Osaka y el sexto en Fukouda (isla de Kyshu).

Cuando se retiran, ciertos "yokozunas" fundan su propia escuela de sumo. Tokio cuenta hoy con 33 escuelas, que se desplazan con sus respectivos elencos al lugar den que haya torneos o premios importantes.

ENFERMEDADES CIRCULATORIAS

La vida profesional de un luchador dura unos quince años. Reclutados a los 14 ó 15 años en los modestos torneos provinciales, los adeptos ingresan, con los gastos pagados, en las escuelas de Tokio. Pero, con la dureza de los entrenamientos, seis de cada diez suelen regresar rápidamente a sus hogares.

Los que se quedan se levantan a las seis de la mañana, y reparten su jornada entre ejercicios de base y ocupaciones como la limpieza del gimnasio, la cocina o el masaje de los veteranos. La primera comida, hacia las dos de la tarde, consiste en un asado de carne, pollo, pescado con huevos y legumbres. Con la ingestión masiva de cerveza y la larga siesta posterior, la ganancia de peso es espectacular. Porque, en efecto, la grasa desempeña un papel esencial en el sumo.

Los combates propiamente dichos sólo duran unos 20 segundos. Se trata de enviar, total o parcialmente, al adversario fuera del círculo de 4,5 metros cuadrados. Además de la fuerza, cuenta la solidez de resistencia que dan el grueso vientre, las caderas y las rollizas piernas de los luchadores.

En la cumbre de su carrera, un gran especialista pesa 140 kilos. Pero ya le amenazan incipientes trastornos cardiacos,

hepáticos y renales. La proporción de diabéticos entre los luchadores es cinco veces mayor que en la población total nipona. Tras la retirada, entre los 30 y los 40 años, el cúmulo de grasa en torno al corazón suele provocar enfermedades circulatorias. Aunque los médicos insisten en que deben moderar su voracidad, la mayoría de los luchadores siguen sujetos a sus hábitos y casi siempre mueren entre los 50 y los 60 años.

Los aprendices no cobran salario, sino sólo una pequeña cantidad para gastos personales. Los luchadores titulares ganan de 221,000 yens mensuales (70,000 pesetas) en la primera categoría, a 547,000 en la quinta. A lo que se agregan los premios en los torneos y los diversos donativos. Los grandes campeones llevan un trepidante tren de vida.

ETICA MUY ESTRICTA

Pero la moral sigue siendo muy estricta. En 1976, la asociación japonesa de sumo redujo en un diez por ciento durante todo un trimestre el sueldo de dos famosos luchadores, porque frecuentaban en un bar a un conocido "gangster". También fueron sancionados sus directivos deportivos.

Ese mismo año, fueron expulsados de la asociación seis luchadores de la isla Tonga, porque se habían negado a obedecer a su nuevo maestro, falta extraordinariamente grave.

Para que el sumo no pierda su carácter nacional, la asociación exigió que los miembros de su consejo ejecutivo, en general grandes campeones, sean todos japoneses. Lo que equivale a excluir al hawaiano Kuhaulua. Al célebre Takamiyama no le queda más remedio que nacionalizarse japonés, lo cual, por cierto, es muy difícil...

Lois SALMON
(Fiel-Servicios Especiales de Efe-Afp)